

Modalidad organizativa: Proyecto/secuencia¹

Frecuencia mínima de trabajo: no menos de dos/tres veces por semana.

Producto posible: recomendaciones de diferentes obras de la autora.

¿POR QUÉ ELEGIR A LAURA DEVETACH PARA SEGUIR SU OBRA?

“Hoy trabajo desde cada lugar para que todos podamos leer más cuentos, novelas y poemas, es decir ficción y poesía, porque estoy convencida de que esta práctica agiliza otras formas de conocer y de pensar.” Laura Devetach²

Laura Devetach³ es una escritora argentina contemporánea. Tiene una producción literaria destacable por su variedad y sobre todo por el maravilloso uso que hace del lenguaje lleno de poesía que permite al lector (de cualquier edad) trasladarse a infinitos mundos imaginarios, a la vez que, en muchas de sus obras, lo interpela a interpretar una realidad que a toda luz se presenta cruda y que ella logra transformar desde la fantasía en un universo un poco más aceptable y justo.

Además, en las Bibliotecas de las escuelas de la Ciudad de Bs. As. podemos encontrar mucho de su producción literaria, narrativa y poética. En general es una autora visitada por los niños a partir de la lectura de sus maestros, esto posibilita que se encuentren en mejores condiciones como lectores para encarar la lectura de sus obras.

La construcción del camino lector⁴ propicia un encuentro muy especial entre la autora y los lectores. Cuando esos lectores –también– son maestros ésa lectura seguramente motivará, posibilitará a repensar en los recorridos propios de lecturas como aquellos que proponemos para los niños.

Para reflexionar y entrar en tema

- ¿Cómo organizarían la mesa de libros y para qué hacerlo? ¿Es necesario proponer esta situación en todos los casos?
- ¿Cuántos títulos sería conveniente leer para efectivamente tener una idea de la obra de la autora?
- ¿Qué títulos son indispensables para abordar su obra? ¿Qué criterios serían necesarios tener en cuenta para seleccionarlos? ¿Por qué?
- ¿Cómo organizarían el itinerario de lecturas?, ¿es necesario pensar en algún orden?, ¿cuál proponen?
- De la selección que elaboren, ¿cuáles leerían ustedes, cuáles elegirían para que lean los niños por sí mismos, cuáles o qué fragmentos reservaría para la lectura domiciliaria?
- ¿Qué títulos es conveniente anticipar su lectura fuera del aula y a cargo del Maestro del Programa?, ¿con qué niños?
- ¿Qué tiempo destinar al Proyecto? ¿Cómo organizarlo en el cronograma semanal?:
- ¿Con qué frecuencia leer?
- ¿Con qué otros textos alternar la lectura? (biografías, recomendaciones)
- En el caso de producir recomendaciones, ¿Con qué criterios se pueden seleccionar los fragmentos que serán leídos en voz alta al momento de recomendar las obras?
- ¿Qué propuestas de escritura pueden alternarse y enriquecer las lecturas?, ¿con qué propósitos?
- ¿Cómo planificaría el momento de elaboración y revisión de los textos de las recomendaciones?
- A partir de las situaciones de escritura propuestas ¿qué aspectos considera importantes para proponer la reflexión sobre el lenguaje? ¿Qué palabras o frases de uso frecuente pueden trabajarse? ¿Qué repertorio mínimo de aspectos ortográficos considera indispensable?
- ¿Se puede planificar situaciones de lectura simultánea?, ¿Cuáles? ¿Con qué otros autores?

¹ La elaboración de esta secuencia estuvo inspirada en el material elaborado por el Equipo de Lengua (2009) y Lengua. Material para Docentes, Primer Ciclo, (Pág. 119-126) Escuelas del Bicentenario IPE-UNESCO (2011)

² <http://www.imaginaria.com.ar/02/1/devetach1.htm>

³ Para ahondar más en la propuesta sugerimos consultar el documento *Seguir la obra de un autor-Marco general* elaborada en el marco de M+M.

⁴ Devetach, Laura. *La Construcción del camino lector*, Colección Pedagogía y Didáctica .Ed. Comunicarte, 2008.

Algunas situaciones para abordar la propuesta

Para dar comienzo, los docentes podrían elegir un cuento que les guste o que le parezca que a sus alumnos les va a entusiasmar, comunican a los niños que van a trabajar sobre distintos textos de Laura Devetach y les cuentan datos acerca de su vida y su obra. Los docentes organizan de diversas maneras el contacto de los niños con los diversos títulos: muestran uno por uno, organizan una mesa de libros y en pequeños grupos y en varios momentos los niños tienen acceso a mirarlos y detenerse en alguno de ellos, etc. Cualquiera sea el modo elaboran un afiche con el listado de los mismos indicando título de la obra, colección y/o Ed. e ilustrador. Esta autora ha escrito con diversos ilustradores.

También es posible visitar la biblioteca de la escuela y organizar allí una mesa de libros para ampliar esta selección. Los maestros coordinan esta situación, como conocen con anterioridad los textos, realizan comentarios acerca de las elecciones que hacen los niños, acerca de lo que trata un texto, muestran que un mismo libro puede tener varios cuentos, cómo están organizadas las obras, leen con ellos los distintos títulos, y algunos fragmentos. En esta oportunidad, los niños en parejas pueden ir anotando los libros que quisieran incluir en la agenda de lectura.

Un recorrido posible de lecturas

Para elaborar un itinerario posible sugerimos que los maestros, en conjunto con los capacitadores, confeccionen en función de los gustos y de los textos disponibles (entre otros criterios posibles), un recorrido de lecturas que podría quedar expuesto en el aula -agenda de lectura- para conocer cuál van a leer, para tildar el que se lee, para que sean un repertorio conocido y disponible que ayude a la hora de escribir como también al hablar de las obras. A su vez, los niños pueden confeccionar fichas o un apartado en el cuaderno donde plasmen el recorrido de lecturas con comentarios que luego serán insumo para la escritura de recomendaciones.

Es característico de esta autora la frondosa obra poética, tal vez los alumnos ya hayan leído algunas de sus poesías cuando transitaron el proyecto de Rincón de recitadores, es una buena oportunidad para que vuelvan a esos textos para disfrutarlos una vez más.

Son numerosas las narraciones donde aparece la *tía Sidonia*, personaje rico y lleno de particularidades, las onomatopeyas que logran dar musicalidad a sus relatos, los monigotes con sus peculiares escenarios y aventuras.

Éstas como otras características pueden definir la selección de cada escuela, de cada salón de clase.

Listado de algunas de las obras de la autora⁵

Esta selección, en primer lugar, toma los libros que están disponibles en las escuelas o vigentes en el mercado Ed., incluso hay varios que también están disponibles en las web. En segundo lugar, en este listado de textos se evidencian particularmente las características de su obra, su estilo, personajes que aparecen en varios de sus cuentos, escenarios, modos de decir.

⁵ Los títulos en negrita señalan documentos de trabajo -elaborados en el marco del Programa M+M- para profundizar en situaciones de lectura y escritura.

- *La torre de cubos*⁶. Laura Devetach, Bs. As., Edic. Colihue, 1985, colección Libros del Malabarista.
- *Monigote en la arena*⁷. Laura Devetach, Bs. As., Edic. Colihue, 1984, colección Libros del Malabarista.
- *Un cuento ¡Puajji!*⁸ Laura Devetach, Bs. As., Edic. Colihue, 1984, colección El Pajarito Remendado.
- *El garbanzo peligroso*⁹. Laura Devetach, ilustraciones de Oscar Rojas, Bs. As., Edic. Colihue, Colección Libros del Monigote, 1995.
- *Historia de Ratita*. Laura Devetach, ilustraciones de Juan Manuel Lima, Bs. As., Edic. Colihue, Colección Libros del Monigote, 1995.
- *La planta de Bartolo*. Laura Devetach, ilustraciones de Eleonora Arroyo, Bs. As., Edic. Colihue, Colección Libros del Monigote, 1995.
- *El hombrecito verde*¹⁰. Laura Devetach, ilustraciones de Roberto Cubillas, Bs. As., Edic. Colihue, Colección Libros del Monigote, 1997.
- *Canción y pico*. Laura Devetach, ilustraciones de María Rojas, Bs. As., Sudamericana, Colección El ombligo / Poesía, 1998.
- *El enigma del barquero*. Laura Devetach, ilustraciones de María Rojas, Bs. As., Sudamericana, Colección Pan Flauta, 2000.
- *La plaza del piolín*. Laura Devetach, ilustraciones de Nancy Fiorini, Bs. As., Ed. Alfaguara, Colección Infantil, Serie Naranja, 2001.
- *Los Pomporera* (selección de poesía popular). Laura Devetach, ilustraciones de María Rojas, Bs. As., Ed. Sudamericana, Colección Los caminadores, 2001.
- *Picaflora de cola roja*. Laura Devetach, ilustraciones de Tania De Cristóforis, Bs. As., Ed. Alfaguara, Colección Próxima Parada Alfaguara, Serie Amarilla, 2003.
- *Secretos en un dedal*. Laura Devetach, ilustraciones de Istvansch, Santa Fe, Edic. Universidad Nacional del Litoral, Colección Diente de León, 2003.
- *La hormiga que canta*. Laura Devetach (textos) y Juan Manuel Lima (ilustraciones), Bs. As., Edic. del Eclipse, Colección Libros-álbum del Eclipse, 2004.
- *Cuentos que no son cuento*. Laura Devetach, ilustraciones de Roberto Cubillas, Bs. As., Ed. Alfaguara, Próxima Parada Alfaguara, Serie Morada, 2004.
- *El paseo de los viejitos*. Laura Devetach, Ilustraciones Gustavo Roldán (h) Bs. As., Ed. Alfaguara Infantil, 2004.
- *Así, así, así*¹¹ Laura Devetach, ilustraciones de Rocío Alejandro, Bs. As., Ed. SM, Colección El barco de vapor, 2010.

De la selección –esta o las que hagan en cada salón de clase– es importante anticipar cuáles son los títulos que se leerán a través del maestro, cuáles se darán a leer por sí mismos (de manera individual, en pareja o pequeño grupo) y cuáles se dejarán para lectura domiciliar. Estas dinámicas de interacción pueden organizarse de diferentes maneras.

En las situaciones de lectura por sí mismo, textos conocidos o más despejados, de estructura reiterativa como *Historia de Ratita*, *Así, así, así*, *La planta de Bartolo* podrían ser destinados para alumnos que están en proceso de adquisición de la lectura convencional, mientras que otros menos conocidos, más extensos y/o complejos como *La torre de cubos*, *Monigote en la arena* pueden ser previstas para las situaciones de lectura por parte del maestro. Éstas situaciones de lectura por sí mismo también desembocan en un espacio de intercambio entre lectores donde cada pequeño grupo comenta el cuento leído al resto de la clase. Los niños, tienen así, la oportunidad de compartir nuevas historias, comparar temas, personajes, modos de decir, descubrir semejanzas y diferencias, conocer más sobre el estilo de la autora y empezar a recomendarse unos a otros justificando esas recomendaciones.

⁶ Para profundizar consultar la secuencia: “LD-“*La torre de cubos*”.- Programa M+M (2013)

⁷ Para profundizar consultar la secuencia: “LD-“*Monigote en la arena*”.- Programa M+M (2013)

⁸ Para profundizar consultar la secuencia: “LD-“*Un cuento ¡Puajji!*”, “*Así, así, así*” y *El garbanzo peligroso*”.- Programa M+M (2013)

⁹ Para profundizar consultar la secuencia: “LD-“*Un cuento ¡Puajji!*”, “*Así, así, así*” y *El garbanzo peligroso*”.- Programa M+M (2013)

¹⁰ Para profundizar consultar la secuencia: “LD-“*El hombrecito verde*”.- Programa M+M (2013)

¹¹ Para profundizar consultar la secuencia: “LD-“*Un cuento ¡Puajji!*”, “*Así, así, así*” y *El garbanzo peligroso*”.- Programa M+M (2013)

Tanto para las situaciones de lectura por parte del maestro como por sí mismo es conveniente planificar qué niños leerán anticipadamente el texto con el maestro del Programa. Por ejemplo, hay cuentos que -si bien leerá el maestro adentro del aula, como *La Torre de cubos*- tienen una complejidad para desentrañar el sentido ya que hay a partir del lenguaje escrito mucho sugerido y que no se encuentra expresado explícitamente por lo cual el lector deberá inferir de qué se trata, esta acción permite posicionar a los alumnos en un lugar de ventaja con respecto a sus compañeros, situación en la no siempre se encuentran y de alguna manera incide en su relación con la lectura y la escritura.

De manera simultánea a este itinerario de lectura literaria se propone la **lectura de recomendaciones y textos biográficos**. La alternancia con la lectura y escritura de estos textos será necesaria para poder elaborar el producto final (recomendaciones) y/o presentar a la autora.

En el marco de Biblioteca de aula, se proponen otras lecturas literarias de diferentes autores que colaboran en el proyecto de seguir la obra de un autor porque permiten establecer comparaciones y profundizar en el conocimiento del mismo¹². En este sentido resultará enriquecedor para los niños planificar un espacio para que -a medida que vayan reconociendo a la autora entre otros- seleccionen, según sus preferencias, y lean algunos de sus títulos.

Algunas propuestas de escritura

Al tiempo que los niños transitan las diversas lecturas que les proponen sus maestros es necesario **alternar el trabajo con propuestas de escritura** que se vinculen con los textos que van conociendo. Una buena propuesta es inaugurar un apartado en el cuaderno de los niños dedicado exclusivamente para el desarrollo del proyecto, en el mismo pueden registrarse los títulos que van leyendo (agenda de lectura), personajes que van apareciendo, formas de decir de la autora que se pueden observar en diferentes textos, relaciones entre los cuentos, fragmentos significativos para recuperar la historia que se cuenta.

Los **textos biográficos** permiten a los alumnos conocer datos significativos de la obra y vida de la autora, los docentes leen varias y permiten leer por sí mismos otras, a partir de estas lecturas los niños pueden tomar notas de las mismas y reelaborar otra nueva biografía a partir de sus escritos.

La **escritura de comentarios** a partir de las lecturas realizadas, los alumnos producen pequeños textos, por ejemplo de los que leen en forma domiciliaria, para luego compartirlas con sus compañeros. Estas producciones intermedias o de trabajo servirán de insumo a la hora de realizar el producto final.

Como se trata de un proyecto, es necesario que los propósitos estén claros a la hora de leer, releer, escribir y revisar lo escrito. Planificar intervenciones para cada una de esas instancias permitiría que el producto final sea efectivamente una situación de sentido plena. La escritura de recomendaciones son oportunidades fértiles para *escribir como lector*. Es posible hacerlo en instancias individuales, en parejas y también alguna por dictado al maestro.

Es en este momento cuando los docentes proponen volver a los comentarios realizados oportunamente para revisarlos con el propósito de reflexionar sobre ellos.

Es condición para una buena escritura que los niños hayan leído muchas y variadas recomendaciones y sistematizado sobre los aspectos significativos y particulares de estos textos. Se pueden agregar algunas de las citas textuales que fueron registradas en los cuadernos o afiches.

Las recomendaciones producidas pueden formar parte de un catálogo, un fascículo, una revista literaria o de una cartelera para la biblioteca de la escuela.

Es indispensable que al transitar este proyecto los niños hayan tenido sucesivas y sistemáticas situaciones de lectura, escritura y revisión de los escritos producidos por ellos mismo y por otros.

¹² Sugerimos la lectura del documento *Seguir la obra de Ana María Machado* que está incluida en esta propuesta.